Philosophical-Theological Research Vol.11, No 1

ارزش ذاتی و ارزش ابزاری در فلسفه محیط زیست (از رویکردهای فلسفی تا راهبردهای حقوقی)

عزیزالله فهیمی ^۱ علی مشهدی ^۲

چکیده

این مقاله ضمن تحلیل و بسط دو مفهوم ارزش ذاتی و ارزش ابزاری در حوزه طبیعت و محیط زیست و تطبیق آن با رویکردها و نحله های غالب فلسفه و اخلاق محیط زیست به مطالعه این بحث در حوزه حقوقی، بویژه حوزه مربوط به خسارات زیست محیطی و ارزیابی آنها پرداخته است. فرض اساسی این نوشتار براین امر استوار است که هنوز قوانین و رویکردهای حوزه محیط زیست رنگ و بویی مبتنی بر انسان محوری دارند و از رویکردهای طبیعت محوری که انسان نیز جزئی از آن بشمار آمده، غفلت گردیده است. در نهایت برآیند این مقاله تأکید بر رویکرد انسان «طبیعت محور» (آنترو بیوسنتریک) با الهام از آموزه های اسلام در عرصه فلسفه و حقوق محیط زیست است.

کلید واژگان: ارزش ذاتی، ارزش ابزاری، رویکرد انسان محور، رویکرد طبیعت محور، حقوق محیط زیست.

۱. استاد یار دانشگاه قم

۲. دانشجوی دکتری حقوق عمومی دانشگاه شهید بهشتی

مقدمه

از گذشته های بسیار دور تاکنون از طبیعت و محیط زیست و جایگاه وهمچنین تأثیر آن در جوامع انسانی برداشت های متعددی شده است. ازجمله اینکه طبیعت به عنوان موجودی خطر ناک، امری آشفته و بی نظم، «بلهوس»، به مثابه یدیده ای منظم، امری جدا از انسان، ماشین، زیبا، به صورت کالایی در خدمت انسان، ضرورت بقا و بهعنوان امری مرموز وعجیب ونظایر آن ... توصیف گردیده است. (بو تکین:۱۳۸۲، ٤-٦٣١) در این زمینه فلسفه محیط زیست در كنار اخلاق محيط زيست مكتبي است در فلسفه كه راجع به ارزشها و چرايي مسئله حمايت و حفاظت از محیط زیست و بویژه درباره حق اشیاء و ارزش سیستم های غیر انسانی محیط و تعهد اخلاقي انسانها نسبت به حفاظت از أن بحث مينمايد. (Michel LeBlanc, 2002:1) كانون توجه اين رشته، تحليلي اكولوژيكي از فلسفه يا تحليلي فلسفي از مسائل اكولوژيكي (اكو سوفي ") است. (Delord:2008,1-2) اين رشته درنقطه مقابل مطالعات سنتي اخلاق و فلسفه که معمولاً به رابطه بین «انسان ها با هم» می پردازند قرار دارد. در این حوزه رابطه جدیدی شکل گرفته است به نام «رابطه انسان با محیط زیست» و عناصر آن که در آن سوالات چندی مطرح می گردد. از جمله اینکه غیر انسانها درطبیعت چه ارزشی دارند؟ آیا مستقل از منافع انسانند یا وابسته به منافع انسانی هستند؟ آیا هر چیزی که برای انسان مفید است ارزشمند است یا عناصر حیات مستقل از گزاره «سود انگارانه» اند؟ آیا محیط زیست به این دلیل حفاظت می گردد که منافع انسانی به خطر افتاده و ایس جریان صرفاً ابزاری در جهت تأمين منافع انساني است. (رويكرد انسان محور) يا طبيعت ذاتاً وفارغ از منافع انساني شايسته احترام وحفاظت است. (رویکرد طبیعت محور) ودر نهایت اینکه منظور از ارزش مستقل از منافع انسانی کدام است؟

این سئوالات در میان فلاسفه محیط زیست بحثها و نظریه های فراوانی را به همراه



^{1.} Environmental philosophy/ Philosophies de l'environnement

^{2.} Environmental ethics / L éthique environnementale

^{3.} Ecosophy

داشته و حتی نمود عینی ای نیز در برخی از قوانین یافته است. مقاله حاضر به برخی از جنبههای این مسئله پرداخته، وسعی نموده است که تنها به برخی از جنبه های این مسئله به گونهای مختصر و مفید بپردازد. براین اساس در قسمت نخست به بررسی مفهوم ارزش ذاتی و ارزش ابزاری و رویکردهای برآمده از آن و در قسمت دوم به تأثیر ارزش ذاتی و ارزش ابزاری در حوزه حقوق محیط زیست پرداخته و در نهایت سعی شده است رویکردی جامع با الهام از تعالیم اسلامی ارائه شود.

قسمت نخست- مفهوم ارزش ذاتی و ارزش ابزاری وتحلیل آن در رویکردها و نحلههای فلسفه محیط زیست

۱ – مفهوم ارزش ذاتی وارزش ابزاری

الف)- مفهوم ارزش ذاتي

منظور از «ارزش ذاتی» این است که وقتی «شی» ای ارزش ذاتی دارد که آن شئ در برابر چیزی که ارزش آن وابسته به هدف یا موجود دیگری است قرار می گیرد. (بری، ۳۰۳:۱۳۸۰) براین اساس هر شیء را باید مستقل و مجرد از همه منافع، مضار وارزشها ی وابسته به آن ارزشگذاری نمود. «آرنه ناس» در تحلیل ارزش ذاتی و اقسام آن معتقد به دو برداشت از این مفهوم است. نخست ارزش ذاتی ای که ممکن است «تجریدی» بوده و شئ را با «ارزشی که آنگونه هست» و خارج از هرگونه عنوان سلبی و مقایسه ای، ارزشمند نماید و دیگر، ارزشی که در سلب مفهوم نسبت به مالک یا اشیاء مشابه ارزشگذاری می شود. (Alain de Benoist, می شود. () www.alaindebenoist.com/pdf/la: 3

ب)- مفهوم ارزش ابزاری

«ارزش ابزاری» ٔ برخلاف ارزش ذاتی به این معنا است که وقتی چیزی ارزش ابزاری

3. Une en valeur elle-même

^{4.} Instrumental value/ la valeur instrumentale



^{1.} Intrinsic value/ la valeur intrinsèque

^{2.} Arne Naess

دارد که ارزش و بهای خود را در انتساب به هدف یا موجود دیگری می گیرد. (بری: ۳۰۳،۱۳۸۱)به عبارت دیگر در این برداشت ارزش هر شی متغییر و کاملاً وابسته به موجود ارزشگذار است.

۲- ارزش ذاتی و ارزش ابزاری در حوزه محیط زیست

«تیلور» در اثر مشهور خود تحت عنوان «احترام به طبیعت» برای بیان ارزش ذاتی می گوید: «هرکس از گل، درخت یا درختچه ای مراقبت نموده باشد، ارزش آن را می داند.» (بنسون، ۱۳۸۱:۱۳۸۱) در حوزه محیط زیست این مسئله به چالش کشیده می شود که آیا عناصر طبیعت فی نفسه دارای ارزش ذاتی ومستقل هستند یا از آن جهت ارزشمندند که انسان برای آنها ارزش قائل گردیده است. سود یا زیان را آیا صرفاً می توان برای هویتها ی انسانی به کار برد یا می توان آن را به گونه ای ویژه و فارغ از همه معیارهای اقتصادی حاکم برجوامع انسانی که تابعی از اقتصاد بازار است به گیاهان وجانوران نیز تعمیم داد. تیلور معتقد است که هیچ موجود زنده ای ذاتاً «پست تر» یا «برتر» از دیگری نیست و تنها این تمایز هنگامی آشکار می شود که ما آنها را به منافع انسانی گره می زنیم. (همان) برای مثال وقتی گفته می شود «غذا برای مرغ خوب است» این خوب بودن برای خود مرغ است یا انسانی که می خواهد در نهایت از گوشت آن بهره مند گردد؟

براین اساس در خصوص واقعیت ارزش در فلسفه محیط زیست دوگونه برداشت و جود دارد. نخست اینکه محیط زیست به «خودی خود» و در « ذات خود» آرزش مند است و دوم اینکه از آن جهت ارزش دارد که مستقل از موجود ارزش گذار است. به عبارت دیگر در تحلیل نخست، ارزش ذاتی جنبه «تجریدی» و در تحلیل دوم جنبه «سلبی» دارد و «طبیعت صرفاً برای طبیعت» خواسته می شود. (Alain: op.cit, 2) درک این موضوع خود اندکی پیچیده و بغرنج و



^{1.} Taylor

^{2.} Perse

^{3.} Inherent

^{4.} La nature pour elle-même

در عين حال مهم است. به عبارت رساتر در جنبه «سلبي»، ارزش هر چند مستقل، ولي محتواي مقایسه ای و بین الاذهانی به خود می گیرد. چراکه در اینجا ارزش از موجود ارزش گذار جدا می گردد. به همین سبب جنبه «تجریدی» ارزش فراتر و خالص تر و ناب تر و مقدم تر از جنبه سلبی ارزش است.

در مقابل از نقطه نظر اقتصاد محیط زیست، محیط طبیعی ارزشی ابزاری دارد. به عبارت دیگر فایده داری محیط زیست صرفاً تا جایی است که بتوان برای ارضای خواسته های بـشری از آنها بهره برداری نمود. (بری، ۱۷۱: ۱۳۸۰) در این رویکرد جنبه های «زیبایی **شناختی**» («**مذهبی**» و «**شناخت شناسانه**» طبیعت فراموش می شود. چراکه این جنبه ها به هیچ وجه ارزش مادی و پولی ندارند. در تقویت وگسترش این مفهوم رقیب در محیط زیـست جریانهای تاریخی و فلسفی غرب تأثیر بسیار عمیقی نهادهاند که در رأس آنها می توان به جریانهای امانیستی و اگزیستانسیالیستی و اندیشه های «**سود انگارانه**» ^۶ قرون گذشته و نفوذ آنها به مسائل محیط زیست اشاره نمود.

در این جریان دو اصل به کمک این رویکرد شتافت. نخست «اصل ارزش» که براساس آن آنچه برای انسان مفید باشد، ارزشمند است و دوم «**اصل آسیب**» که آنچه برای انسان مـضر باشد باید طرد گردد. نقطه مشترک این اصول نفی هر گونه« جایگاه اخلاقی مستقل» برای عناصری غیر از انسان است. برهمین اساس نیز همواره تحلیل های اقتصادی از عناصرمحیط زیست مورد انتقاد قرار می گیرد که دیدگاهی مادی گرایانه وانسان محورانه(آنترویوسنتریستی) دارند. بنسون با بیان اخلاق «بوقلمون صفت غربی» معتقد بود که انسان محوری تا چه حد موضوع توجه ما را به غير انسان محدود نموده است. (بنسون، ٥٠،١٣٨١) بعد از جنگ جهاني دوم و با شتاب روز افزون دست اندازی انسان بر محیط زیست، جریان نگاه ابزاری به محیط

- 1. Esthétiques
- 2. Religieuses
- 3. Epistémiques
- 4. Utilitariste



199

زیست مورد انتقاد قرار گرفت وکسانی مانند «آلدو لئوپولد» اسر لـزوم شـکل گیـری اخلاقـی جدید تحت عنوان «اخلاق زمین» که درآن رابطه انسان ومحیط زیست را اخلاقی میکند تأکید نمودند.(Ibid)

۳- ارزشها در رویکردهای فلسفه محیط زیست

در کنار رویکردهای متعددی که در حوزه محیط زیست مطرح گردیده است دو نوع رویکرد درتحلیل فلسفه محیط زیست غالب است. نخست رویکرد انسان محورک ه طبیعت و محیط زیست را به منافع انسانی پیوند می زند و غالباً طبیعت، ارزش ابزاری دارد و دیگر رویکرد طبیعت محور که بانقد الگوی نخست برای طبیعت و عناصر آن ارزشی مستقل قائل است.

الف)– رویکرد طبیعت محور ا

اگر در رویکرد انسان محور «طبیعت» عنصری وابسته و تبعی محسوب می شود و در نهایت به منافع انسانی گره می خورد، در این رویکرد طبیعت و محیط زیست «ارزش ذاتی»دارد. در این رویکرد به هیچ وجه انسان و مسائل و منافع مادی وی مطرح نیست. بلکه طبیعت، فی نفسه و به خودی خود ارزشمند است. این رویکرد ما را فارغ از مضار یا منافع آن وا می دارد که هر دو حوزه محیط زیست طبیعی و انسانی را حفاظت نموده و ارج نهیم.

طبیعت نه از آن جهت که منافع انسانی به خطر افتاده، آلودگیها و مخاطرات گسترش یافته شایسته احترام و حفاظت است، بلکه فارغ از همه اینها طبیعت به خودی خود شایسته احترام خواهد بود. هرچند این رویکرد در سالیان اخیر ازسوی فلاسفه محیط زیست مورد تأکید قرار گرفته و سعی شده است این دیدگاه قانونی گردد، لیکن باید توجه داشت که از لحاظ مطالعه «تاریخ فلسفه محیط زیست» تئوریهای مربوط به ارزش ذاتی طبیعت جنبه نوینی نداشته و می توان زمینه های آن را در اندیشه های یونان باستان و فلسفه اسلامی یافت.



^{1.} Aldo Leopold

^{2.} Biocenetric/ Biocentrism

^{3.} Histoire de la philosophie de l'environnement

(بوتکین ۱۳۸۲) در تئوریهای غیر انسان محور در زمینه ارزش ذاتی طبیعت دو جریان فلسفی متفاوت قابل توجه است که نخستین آن مربوط به نظریه «عینی» تیلور و دیگری نظریه «ذهنی» هلمز رولستون سوم آست. نظریه نخست که بیشتر برخاسته از رویکردی کانتی از مسئله ارزش در محیط زیست است، معتقد است که مطابق قواعدی جهانشمول و انسانی آدمی باید «اخلاقاً» به طبیعت احترام بگذارد. در مقابل در برداشتی ذهنی، طبیعت دارای ارزشی مستقل از فعالیت های انسانی است. در این برداشت ما غالباً از عنوان «ارزش درونی» اخلاقی به جای «ارزش ذاتی» و صحبت مینماییم. این برداشت به دلیل تناقض های موجود در نظریه ونزدیکی آن با بنیانها ی نظری رویکرد انسان محور مورد انتقاد قرار گرفته است. در اخلاق صرفاً تنظیم رابطه انسان با انسان و یا با خدا نیست بلکه این رابطه باید به فراتر از انسان نیز گسترش یابد، این رابطه باید به رابطه اخلاقی جهانِ طبیعیِ غیرِ بشری (محسوسات وجمادات) نیز پیوند بخورد.

ب)- رویکرد انسان محور ^ه

در این رویکرد هدف از محیط زیست نه برای «محیط زیست» بلکه در واقع حمایت از انسان و منافع انسانی است. این شخص انسانی است که ارزش دارد و تنها علایت یا اهداف انسانی هستند که موضوع داوری اخلاقی قرار می گیرند. در این رویکرد برداشتی ابزاری از مسئله محیط زیست قوی است. به گونه ای که حمایت، پاکسازی و بهبود «محیط زیست انسانی» از اولویت اساسی نیز برخوردار است. امری که آلن آن را «انسان محوری ابزاری» می بامد. (Alain: opcit, 8) این رویکرد در حفاظت از محیط زیست به دنبال این است که

^{6.} L'anthropocentrisme instrumentalisateur



www.SID.ir

^{1.} Les théories non anthropocentriques de la valeur intrinsèque

^{2.} Holmes Rolston III

^{3.} Valeur inhérente

^{4.} Valeur intrinsèque

^{5.} Anthropocentric approach/ Anthropocentrism

صرفاً «انسان» بتواند در یک محیط سالم رشد کند و محیط او در برابر آلودگی ها، آفات، خسارتها و آسیبها حفظ گردد. ریچارد روتلی به دنبال طرح مفهوم «آخرین انسان» انسان محوری را در تفکر فلسفی غرب «شووینیسم انسانی» مینامد ونیاز به شکل گیری اخلاقی جدید را متذکر می گردد.

در زمینه نقد دو دیدگاه فوق علاوه بر مسائلی که در مفهوم ارزش به اختصار اشاره شد، فلاسفه ای نظیر فاکس با ایده «همزاد پنداری»، آرنه ناس ٔ با طرح مفهوم «اکوسوفی» یا فلسفه بوم شناسي عميق، جان انيل با نظريه «شهوت چشم»، هيپورن با نظريه حيرت، مک کي با «نظریه بازی ها»، جمیز لاولاک با نظریه معروف «گایا»، هاردین با مقاله جنجالی «تراژدی منابع عام»، ديويد ييرس با «نظريه اقتصاد سبز»، ياسمور با كتاب «مسئوليت انساني در قبال طبيعت»، هوارت با «بررسی پدیدار شناختی ارزش»، راشل کارسون با کتاب «بهار خاموش»، پل ارلیش با «بمب جمعیت»، نورتون با طرح رویکرد فرهنگی به «زیست شناسی حفاظت» و با طرح مثال معروف وتأثر برانگیز دلارهای شنی، لئوپولد با طرح مفهـوم «اخـلاق زمـین»، ریچـارد و وال روتلی ٔ با طرح «شوینیسم انسانی» در نقد فلسفه انسان محور غرب و همچنین کتاب معروف «آخرین انسان» و آلبرت شوایتزر ٔ و فلاسفه مدرن و پست مدرنی نظیر مارکوزه در «رهـایی از طبیعت» و انسان تک ساحتی، ارنست شوماخر با کتاب معروفش تحت عنوان «کوچک زيباست»، بوكچين با طرح اصول بوم شناسي اجتماعي در كتاب معروفش تحت عنوان «آنارشیسم یس از کمیابی» رودلف باهرو در «سوسیالیسم و بقا» با تأکید بر تقدم وضرورت حفظ محیط زیست به جای مبارزه طبقاتی، یورگن هابر ماس در مکتب فرانکفورت و نقد نوین نظام سرمایه سالار و اخیراً نیز کسانی مانند بیل مک گیبن با کتاب «یایان طبیعت»، آناتول لیـون با «یایان غرب» و جان بلامی فاستر و دیگران به زوایای مختلف مسئله ارزش ها در محیط زیست یر داخته اند. (بری، ۱۳۸۱ و بنسون، ۱۳۸۲) (Baird Callicott, 1995). تحلیل هریک از

پژوپش یای فلسنی کے کامی

^{1.} Arne, Naess

^{2.} Richard and Val Routley

^{3.} Albert Schweitzer

این نظریات، خود مقاله جداگانه ای را می طلبد. الیکن به اختصار در بیان مسئله محوری نظریات می توان گفت که رویکرد غالب نظریات فوق مبتنی برانتقاد از نحوه برخورد و همچنین نوع رابطه انسان با طبیعت استوار است. طبیعتی که همواره از آن و ارزشها یش غفلت شده است.

۴-ارزشها در نحله های فلسفه محیط زیست

تمایز در نوع رویکردها منجر به تمایز در شکل بندی گروهها نیز گردیده است. در فلسفه سیاسی محیط زیست دو نحله متقابل شکل گرفته است که مبنای معرفتی آنها در نوع نگاه، تحلیل و ارزشگذاری محیط زیست حائز اهمیت است.

الف)- سبز تیره: سبز تیره تندروترین گرایش در حفاظت از محیط زیست محسوب می شود. این گروهها عموماً طرفدار ارزش ذاتی طبیعت بوده ویا حداقل در توجیه آراء واندیشه های خود از این تئوری بهره می جویند. این گروه که اندیشه های آنان به «بوم شناسی ژرف» یا «اکولوژیست های عمیق» پیوند می خورد به دنبال تغییر روابط انسان با طبیعت هستند. دراین رویکرد رابطه انسان وطبیعت یک رابطه یکسویه، نابرابر و مبتنی براستثمار، نقد می گردد. براین اساس معضل محیط زیست و تباهی های ناشی از آن برآمده از معایب ناشی از مناسبات فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و اقتصادی موجود درجوامع انسانی و نحوه تعامل و نوع رویکرد آنان با طبیعت ومحیط زیست نهفته است. این رویکرد تا حدودی به عنوان واکنشی در برابر کارکردهای ویرانگر جوامع غربی و همچنین به مثابه پاسخ به آگاهی های روزافزون کارکردهای ویرانگر جوامع غربی و همچنین به مثابه پاسخ به آگاهی های روزافزون زیست مسائلی کارکردهای وفنی نیستند بلکه مسائلی اجتماعی هستند که ناشی از نادیده گرفتن ارزشها ی صرفاً تکنیکی وفنی نیستند بلکه مسائلی اجتماعی هستند که ناشی از نادیده گرفتن ارزشها ی واقعی انسانی است.» (مجنونیان، ۱۳۸۵) سبزهای تیره که اصولاً در گروههای چپ و پست

7+4

پرویش پای فلسی-کلای پرویش پای فلسی-کلای

۱. جهت آشنایی تفصیلی با رویکردهای فلسفی حوزه محیط زیست و اندیشه وران این حوزه؛ علاوه بر منابع فارسی مورداشاره درمتن بنگرید به مجله «اکوسوفی» ومقالات تحلیلی ورایگان آن درآدرس ذیل:

The Trumpeter: Journal of Ecosophy, at:< http://trumpeter.athabascau.ca/>
2. Deep ecologist/ l' ecologist profonde

مدرن قرار می گیرند، معتقد به تغییرات عمیق در مناسبات اقتصادی واجتماعی و نوع رویکرد انسان به محیط زیست ومواهب طبیعی هستند. دراین اندیشه سرمایه داری به گونه ای فعالیت می کند که برای رسیدن به سود حد اکثر و انباشت سرمایه همه چیز را نابود می کند. (جان بلامی فاستر،۱۳۸۲)در این فرآیند کاپیتالیسم با سوسیالیسم نیز هم داستان شده و کاپیتالیستها در رسیدن به حداکثر سود وسوسیالیستها نیز در رقابت با قطب مخالف به محیط زیست آسیب زدند.

ب) - سبز روشن: سبز روشن یا به قول آرنه ناس اکولوژیستهای سطحی برخلاف سبزهای تیره، قشر محافظه کار اکولوژیستها هستند. درایان نحله غالباً طبیعت وعناصر آن مسائلی هستند که فارغ از چگونه بودن آنها (واقعیات) ناگزیر باید ارزش گذاری و داوری گردند. آین اندیشهٔ، اکولوژیستهای عمیق یا سبزهای تیره را تحت عنوان انسانهایی که «واعظان موعظه های مسیحانه» هستند، غیرواقعی و خیالی ارزیابی می کنند که بدون توجه به واقعیات روابط ومناسبات اقتصادی واجتماعی ابراز می گردند و غالباً آنها را متهم به واپسگرایی و نفی دستاوردهای انسانی می کنند. (مجنونیان، ۱۳۸۵) سبزهای روشن معتقدند که ما نمی توانیم دنیا و روابط آنرا تغییر دهیم و پایه ها ومناسبات اجتماعی براین طریق شکل گرفته است. لذا این رویکرد به جای «آرمان» به دنبال «واقعیت» و به جای «مبارزه» و مقابله به دنبال «مدیریت» مسائل زیست محیطی است. براین اساس این رویکرد نه به دنبال *«آرمانشهر زیست محیطی»* است و نه می خواهد دستاوردهای انسانی را نفی کند. در این گروه غالباً پراگماتیستها و تکنوکراتها جای می گیرند.

۱. هرچند در اندیشه سوسیالیستی از جمله در آراءسن سیمون وپرودن هرگونه استثمار در رابطه میان«
 انسان با انسان» و «انسان با طبیعت» نفی می شود اما در عمل ودر دوران جنگ سرد این گروه نیز در
 عرصه رقاب با سرمایه داری به محبط زیست آسیب زدند

- 2. Fact
- 3. Value
- 4. Ecoutopia



قسمت دوم – ارزش ذاتی وارزش ابزاری در حوزه حقوقی

اختلاف در ارزش ذاتی و ابزاری محیط زیست از فلسفه به سوی مسائل حقوقی نیز کشانده شده است. بویژه در تدوین قوانین زیست محیطی و علی الخصوص آنجا که خساراتی بر محیط زیست وارد و مسئله جبران خسارات مطرح می گردد.

۱- رویکرد قوانین ومقررات زیست محیطی

اصولاً قوانین زیست محیطی انسان محورند و معمولاً در هرجا که درقوانین از اصطلاح طبیعت ومحیط زیست نیز بهره جستهاند آن را به منافع انسانی گره زدهاند و این مسئله بزرگترین نقصان فلسفی حقوق محیط زیست در قرن حاضر محسوب می گردد.

الف)- دراسناد بين المللي

در سطح بین المللی و در برخی از اعلامیه ها و اسناد بین المللی به زمینه های توجه به ارزش ذاتی وابزاری طبیعت اشاره گردیده است. در مقدمه اعلامیه استکهلم با تأکید بر انسان و رفاه وی میخوانیم که «انسان مخلوق و شکل دهنده محیط زیست خود است. محیطی که به وی بقای فیزیکی، فرصت رشد معنوی (اخلاقی، اجتماعی و روحی) عطا می کند.... حمایت از محیط زیست انسان و بهبود آن موضوع مهمی است که بر رفاه افراد و توسعه اقتصادی در سراسر جهان اثر می گذارد. این آرزوی مبرم همه افراد سراسر دنیا و وظیفه همه دولتها است.» همچنین اصل نخست اعلامیه ریو به صراحت این مسئله را یاد آوری می کند که «انسانها» موضوع اصلی هر گونه توسعه هستند و برخورداری از سلامت و توانایی های جسمی و روحی جزو حقوق انسانها در انطباق با طبیعت است.

تقریباً در بخش «مقدمه» غالب کنوانسیونها ی بین المللی مرتبط با محیط زیست نیز بر ارزش ذاتی محیط زیست وعناصر آن تأکید گردیده است. ازجمله مقدمه کنوانسیون رامسر اراجع به تالابها ی مهم بین المللی با بیان اینکه «...تالابها از نظر اقتصادی وفرهنگی وعلمی

1. Convention sur les zones humides adoptée à Ramsar(Iran.1971)

يروبش يلى فلىنى كلاي

وتفریحی منبع پر ارزشی هستند که انهدام آنها «جبران ناپذیر» است...»، هرچند این مـتن کـاملاً مبین ارزش ذاتی در همه عبارات آن نیست ولی تأکید بر جبران ناپذیر بودن و ارزش های فرهنگی محیط زیست خود مبین حداقل رویکرد تلفیقی است. کنوانسیون سایتس راجع به تجارت بین المللی گونه های جانوران وگیاهان وحشی که در معرض خطر انقراض ونابودی هستند با اعلام اینکه حیوانات وگیاهان وحشی جزء «غیر قابل جانشین» طبیعت هـستند مقـرر می دارد: «... با شناخت آنکه حیوانات و گیاهان وحشی با گونههای متنوع و زیبای خود جزء غیر قابل جانشینی از سیستمهای مختلف طبیعی کره زمین را تشکیل میدهند، که بایستی برای نسل حاضر و نسل های آینده حفظ و نگهداری گردد و با آگاهی به ارزش روزافزون حیوانات و گیاهان وحشی از جنبه های زیبایی، علمی، فرهنگی، هنری، تفریحی و اقتصادی ...»، كنوانسيون تنوع زيستي ^۲ نيز صراحتاً بر «ارزش ذاتي» تنوع زيستي تأكيد نموده وآن را بهعنـوان مسئله تمامی بشریت دانسته است. «.. باآگاهی از ارزش ذاتی تنوعزیستی وارزش های اكولوژيكي، ژنتيكي، اجتماعي، اقتصادي، علمي، آموزشي، فرهنگي، بازآفريني و زيبايي شناسانه تنوعزیستی و اجزایآن، و نیز با آگاهی از اهمیت تنوعزیستی بـرای تکامـل و حفاظـت از سیستم های حفظ حیات، با تأیید اینکه حفظ تنوع زیستی مساله تمامی بشریت است...» همچنین این امر در مقدمه کنوانسیون ۱۹۷۹ بن در خصوص حفاظت از گونه های مهاجر، كنوانسيون ١٩٨٥ وين براي حفاظت از لايـه ازن، كنوانـسيون ١٩٩٢ سـازمان ملـل متحـد در خصوص تغییرات آب وهوایی نیز مورد تأکید قرار گرفته است.

ب- در حقوق داخلی

در حقوق ایران نگاه اجمالی به قوانین موجود بیانگر آن است که قوانین ایران که برگرفته از برداشت های دینی و مذهبی واعتقادات عمیق مردم این سرزمین است، با نگاه ارزش ذاتی



^{1.} Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction(Washington, 1973).

^{2.} Convention sur la diversité biologique(Rio de Janeiro, 1992)

به محیط زیست «می تواند» سازگار باشد. به عبارت دیگر برخی از قوانین و مقررات ایران ظرفیت تقویت رویکرد ذاتی را در خود دارند. در اصل پنجاهم قانون اساسی می خوانیم که «در جمهوری اسلامی، حفاظت محیط زیست که نسل امروز و نسل های بعد باید در آن حیات اجتماعی روبه رشدی داشته باشند، وظیفه عمومی تلقی می گردد. ازاین رو فعالیت های اقتصادی وغیر آن که با آلودگی محیط زیست و یا تخریب غیر قابل جبران آن ملازمه پیدا کند ممنوع است.»

دراین اصل، آیا کلمه «نسل» را با توجه به قرینه (..حیات اجتماعی رو به رشد..) نمی توان به نسل های گیاهی وحیوانی نیز تعمیم داد؟ ثانیاً تأکید بر حیات اجتماعی روبه رشد به معنای پرهیز از انحصار منابع طبیعی به نسل موجود و رعایت «عدالت بین نسلی» است و مهمتر اینکه کلمه «روبه رشد» قطعاً رشد مادی و فیزیکی را مد نظر ندارد بلکه رشد معنوی انسانها را هم در نظر می گیرد. رشدی که باید پایدار و در انطباق با طبیعت وعناصر آن باشد که می توان آن را به وظایف دولت اسلامی در بند ۱ اصل سوم قانون اساسی پیوند داد. امری که در قوانین اساسی بسیاری از کشورها مغفول مانده است. در اصل 20 قانون اساسی نیز که به محیط زیست به عنوان «انفال» می نگرد؛ مطابق تعالیم اسلامی ابتدا انفال متعلق به خدا و پیامب ر و امامان معصوم وسپس به نواب آنها(فقهای جامع الشرایط و ولی فقیه) می رسد. در قسمت اخیر اصل مذکور نیز تأکید گردیده است: «انفال… در اختیار حکومت اسلامی است تا قسمت اخیر اصل مذکور نیز تأکید گردیده است: «انفال… در اختیار حکومت اسلامی است تا

بنابراین مواهب طیبیعی ذکر شده در این اصل باید بر طبق مصالح عامه بهره برداری گردد واین مصالح نیز چیزی جز اهداف مقرر در قانون اساسی(اصل سوم) که صرفاً مصالح مادی انسانها را در نظر نمی گیرد نیست، بلکه با نگاهی غیر فردی و غیر ابزاری به این مواهب طبیعی بهنوعی بر ارزش ذاتی این مواهب صحه می گذارد. شاید اینگونه استدلال شود که «مصالح عامه»مبین تأکید و تأیید ارزش ابزاری طبیعت در قانون اساسی است. لیکن با دقت نظر در

1. Intergenerational equity

۲. سوره انفال آیه (۱)



مفهوم مصالح عامه در گستره «زمان» و قلمرو شمول لفظ «عامه» به نسل های حاضر و آینده می توان به رویکردهای تلفیقی از این متون دست یافت.

در قوانین و مقررات عادی نیز که منشعب از دیدگاه قانون اساسی است و معمولاً مشمول سیستم کنترل مقرر در قانون اساسی میگردند، رویکردهای متعددی اتخاذ گردیده است. در حوزه «محیط زیست انسانی» معمولاً هدف اولیه حمایت از محیط زیست انسانی در اولویت قرار دارد برای مثال در ماده ۱ قانون تأسیس شورای عالی معماری وشهرسازی هدف از تأسیس این شورا ایجاد محیط زیست بهتر «برای مردم» توصیف گردیده است. لیکن در حوزه «محیط زیست طبیعی» به ارزشها ی ذاتی و طبیعی محیط زیست توجه ویژه گردیده است. (ازجمله مواد ۱ و آ قانون حفاظت وبهسازی محیط زیست مصوب ۱۳۵۳وآیین نامه اجرایی آن، قوانین برنامه ای ازجمله ماده ۱۰۶ قانون برنامه سوم،قانون حفاظت وبهره برداری از جنگلها ومراتع و…»

در حقوق فرانسه، در حوزه محیط زیست طبیعی تلاشها ی زیادی برای توسعه و تقویت رویکرد طبیعت محور از جمله در مقررات مربوط به بخشها ی «فضاهای طبیعی» و محیط زیست شامل «سواحل» «پارکها ی ملی» و «ذخیره گاه های طبیعی» و همچنین «حمایت از گیاهان و جانوران» صورت گرفته است. (Chantal Cnsde et al,2008: 282)در منشور اخیر التصویب محیط زیست نیز که به عنوان «منشور سوم حقوق» از سوی برخی از حقوق دانیان در فرانسه توصیف گردید، اقدام به شناسایی و ارتقاء حق بر محیط زیست به سطح قواعد حقوق اساسی شد. دراین متن رویکرد انسان محوری آن مورد مورد انتقاد برخی از حقوق دانیان قرار گرفته است. (Prieur et Jegouzo:2008) هرچند به نظر ما نمی توان به قطع حکم دانان قرار گرفته است. (Prieur et Jegouzo:2008)

ي د پرويش يای فلسني کلای

^{1.} Espaces naturels

^{2.} Réserves naturelles

^{3.} Chart constitutionnelle de l'environnement. Loi constitutionnelle n° 2005-205 du 1er mars 2005 relative à la Charte de l'environnement (J.O n° 51 du 2 mars 2005 page 3697)

^{4.} Troisième declaration de droits

نمود که منشور وفلسفه طرح آن در حقوق فرانسه برآمده از رویکردی «انسان محور» است ولی منشور رنگ وبویی انسان محور دارد. به عبارت رساتر رویکرد انسانی بر این منشورغالب است. دراین منشور دو بار از واژه «مردم» پنج بار از واژه «انسان» شش بار از واژه «شخص» انسانی استفاده شده است. در مقابل در هرجا که از اصطلاح طبیعت ومحیط زیست بهره جسته است، آن را به منافع انسانی گره زده است و تنها می توان گفت که در قسمت اخیر ماده (۹) به نوعی تأکید بر رویکرد طبیعت محور دارد. (:Roche, 2006:35)

۲- خسارات وارد شده بر محیط زیست

نمود عینی دیدگاه فلسفی«ارزش ذاتی» و «ارزش ابزاری» در حوزه حقوقی را می توان در مقوله جبران خسارات وارد بر محیط زیست مشاهده کرد. چرا که در ورود خسارات وارده بر محیط زیست که امروزه اجتناب ناپذیر می نماید مسئله جبران خسارت وارد شده مطرح می گردد.

در اینصورت هرگاه قائل به ارزش ابزاری باشیم ارزیابی خسارات ساده خواهد بود. لیکن در صورت توجه به ارزش ذاتی، مسئله کمی بغرنج مینماید. در واقع این وضعیت ناشی از دو امر متفاوت «ضرورت جبران خسارات» و «حفظ ارزش های» اکولوژیکی، ژنتیکی، اجتماعی، مذهبی و زیبایی شناسی مواهب زیست محیطی است. در این خصوص چند مسئله حائز اهمیت است:

۱- اصولاً مقرراتی که براساس دیدگاه ارزش ابزاری تدوین گردیده است، همه متکی براین محور است که چون طبیعت محل زندگی انسانها است امکان استفاده بهینه از آن به خطر میافتد. بنابراین باید قائل به اخذ خسارت از وارد کننده زیان به طبیعت شد تا این امر از یک طرف حربه ای برعلیه سوءاستفاده کنندگان و تخریب کنندگان محیط زیست قرار گرفته واز طرف دیگر محیط زیست بهنحو مطلوب تری حفاظت گردد.

۲- بهترین وکامل ترین طریق جبران خسارات وارده بر محیط زیست اعاده وضع به حالت

- 1. Peuple
- 2. Homme
- 3. Personne



سابق است پرداخت ضرر وزیان وارد شده، براین اساس دادگاهها با توجه به ارزش مواهب طبیعی باید تا آنجا که ممکن است از میان اقسام روشها ی جبران خسارت از روش اعاده وضع به حالت سابق استفاده نمایند.

۳- در صورت عدم امکان جبران خسارت از طریق اعاده وضع به حالت سابق مسئله الزام به پرداخت ضرر و زیان وارد شده که راه حل ثانوی جبران خسارت است مطرح می گردد، که در اینجا تعیین میزان غرامت در رویهها و اسناد بین المللی تابع اصول پرداخت غرامت «مناسب» «متعارف»، «معقول» و «کامل» است که باتوجه به مکانیزمهای بازار از جمله قیمت مواهب زیست محیطی در بازار، ارزش اقتصادی منتسب به مواهب زیست محیطی، تمایل افراد به پرداخت هزینه و روش هزینه جایگزینی صورت می گیرد. (ترنر، ۱۳۷٤)

3- در غالب موارد خسارات وارد شده بر محیط زیست به دلیل ویژگیهای خاصی نظیر (پیچیده وفنی بودن)، «گستردگی»، «یکپارچگی»، «عدم قطعیت» و «دیر پایی» امکان جبران خسارات را به صورت کامل سلب می کند. این نکات در نظریه مشورتی دیوان بین المللی دادگستری در خصوص مشروعیت استفاده از سلاح های هسته ای مورد تأکید قرار گرفته است. همچنین این مشکل در قضیه معروف تریل اسملتر نیز بروزکرد. دراین قضیه مشکل تعیین دقیق خسارات بویژه در خصوص میزان خسارات ناشی از بارانهای اسیدی وجود داشت. (زمانی، ۲۸:۱۳۸۱)همین مشکل در قضیه آسیبهای وارد شده در جنگ نفت ۱۹۹۱ در خصوص خسارت زیست محیطی نیز بروز کرد و «کمیسیون غرامات سازمان ملل متحد» امقرر نمود که:

«چون ممکن است میزان خسارات وارد شده بر محیط زیست تا فوریه ۱۹۹۶ کاملاً مشهود نشود یا مطالعات وبررسی هایی که به منظور ارزیابی خسارات لازم است، نیازمند مدتی طولانی تر باشد، شورای مدیریت مهلت ثبت دعاوی ناشی از آسیب به محیط زیست را به مدت ۳ سال تمدید کرده است.»

1. Commission d'Indemnisation des Nation Unise

يُرديش يئ فلسني - كلامي

21+

بنابراین باتوجه با این ویژگی خسارات وارد شده بر محیط زیست «استثنائاً» می توانـستند دعاوی را تا اول فوریه ۱۹۹۷ نزد کمیسیون به ثبت برسانند.(کزازی،۸۷:۱۳۷۲)

قسمت سوم-بسوی رویکردی جامع

۱- محتوای نظریه

در تعامل میان دو ارزش ذاتی وارزش ابزاری در فلسفه محیط زیست نظریات بینابینی بسیاری ارائه گردیده است. (بری،۱۳۸۱ و بنسون،۱۳۸۲) تفکر «کل نگر» 1 رویکردی است که میتواند میان ارزش های طبیعت و منافع انسانی تعادل برقرار نماید.



براین نظریه اصل «وحدت زیست محیطی» کم است. به این معنا که در روابط میان انسان و محیط زیست نمی توان صرفاً به منافع یکی به جای دیگری اندیشید. در این نظریه انسان جزئی از طبیعت و طبیعت نیز جزئی از انسان است. منافع یکی به منافع دیگری و بالعکس ختم می شود. به عبارت دیگر در محیط زیست «هر چیز» بر «همه چیز» تأثیر دارد. جهان متشکل از موجوداتی و ابسته به هم است نه مجموعه ای از اشیاء یا «انسان های» منفرد. هرموجودی در طبیعت دارای شکل درونی خاص خود، خود انگیختگی، صدا، توانایی برای اظهار خود و در روابط جزء به جزء بخشی از کائنات است. (بیری، ۱۳۸۵: ۱۳۸۵) بر این اساس است که دستورهای اخلاقی و مذهبی مسئولیت نوینی را برای انسان در جهت حفاظت

از محیط زیست در نظر می گیرد. مسئولیتی که انسان را نه «مالک» "بلکه «مدیر» کی قرار می دهد

- 1. Holistic
- 2. Environmental unity principle
- 3. Proppriétaire
- 4. Gestionnaire



711

که باید آن را به نحو مطلوب اداره نماید.(Kiss, 2004:13) در آموزه های مذهبی و اسلامی نیز میان واقعیت وارزش آشتی بی بدیلی ایجاد گردیده است. به این معنا که ضمن توجه به ارزش ذاتی طبیعت و محیط زیست به عنوان نشانه ای از نشانه های قدرت و عظمت حق تعالی به لزوم بهره مندی صحیح «انسان» از مواهب طبیعی تأکید گردیده است وانسانها را در این مسیر به تفکر در آنها دعوت نموده است.

۲- تطبیق آن با آموزه های اسلامی

درآموزه های اسلامی عناصر طبیعت نظیرآب، هوا، درختان، گیاهان وجانوران جایگاهی ویژه دارند. در واقع قبل از طرح مسائل مربوط به رابطه «انسان با محیط» به عنوان فلسفه ای جدید(اکوسوفی)در غرب و در مقابل فلسفه های سنتی(فیلوسوفی)، ادیان آسمانی از جمله اسلام به این رابطه نیز توجه نموده بودند.

اسلام، محیط زیست را واحدی غیر قابل تجزیه در نظر می گیرد و بین انسان ومحیط زیست در جهان هستی، جدایی قائل نیست. این رویکرد ریشه در جهان بینی توحیدی دارد. یعنی جهان و آنچه در اوست ماهیت «ازاویی» (انالله) وبه «سوی اویی» (انا الیه راجعون) دارد. (فتحی واجارگاه ودیگران:۲۱،۱۳۸۲) طبیعت ومحیط زیست درعین حال که در اختیار انسان بهعنوان خلیفه الهی در زمین قرار داده شده است، به عنوان نشانه ای از قدرت وعظمت الهی توصیف شده که این «خلیفه» را آنگونه که شایسته اوست نسبت به آنها متعهد مینماید.

(Dalil Boubakeur, 2001:3-8)دراً یات بسیاری از قرآن به این مسئله توجه گردیده است. ازجمله دراً یه ۱۱۵ سوره مومنون خلقت انسانها وتمامی موجودات عالم ازجمله مظاهر محیط زیست براساس تدبیر وهدفی می باشد:

«آیا میپندارید که شما را بیهوده آفریده ایم و شما به سوی ما باز نمی گردید.» (مومنون،۱۱۵) درآیات دیگری صریحاً به منع فساد دستور میدهد:

«در زمین پس از اصلاح، فساد وتباهی ننمایید.» (اعراف،٥٦)

به دلالت برداشت بعضی از مفسران می توان تخریب محیط زیست را از مصادیق بارز ژوه فساد انگیزی در روی زمین دانست. (القرطبی،۱٤٠٥: ۲۲٦) در آیه دیگری باز بر ممنوعیت وی فساد بر روی زمین تأکید نموده است:

717

« هرگز در زمین دنبال فساد نباش که خداوند مفسدان را دوست ندارد» (قصص،۷۷)

آیه شریفه از حرام بودن فساد در روی زمین سخن می گوید و دراین که منظور از فساد چیست نظرهای چندی ارائه شده است. مفسر معروف زمشخری بیان می دارد که منظور از فساد در زمین ظلم وستم جاری درآن است. (زمشخری،۲۱:۱۲،۷) اما به نظر مرحوم علامه طباطبایی «فساد هر نوع مصیبت وبلایی است که نظام آراسته وصالح جاری در عالم را بر هم زند و تفاوتی نمی کند که مستند به سوءاختیار آدمیان نظیر جنگ، ناامنی از قبیل حوادث طبیعی مانند زلزله، خشکسالی و قحطی ... باشد یا خیر» (طباطبایی،۱۱،۱۹۱۷) بنابراین فساد در این آیه شامل هر نوع تصرف نا بجای انسانها در طبیعت می گردد که از نظر قرآن کریم ممنوع وحرام است؛ زیرا که استفاده از محیط زیست می باید هدفمند وارزشمدار باشد.

در روایات نیز با نگاهی اجمالی می توان این مبنا را تحصیل کرد که معروف ترین روایت در این باب روایت ذیل از علی(ع) است:

«از خدا بترسید درباره بندگان وشهرهای او زیرا که درقیامت مورد سئوال واقع می شوید از همه چیز حتی در مورد اماکن وحیوانات.» ۱

روایت فوق به روشنی این مطلب را میرساند که صرف استفاده ابزاری از محیط زیست وحیوانات در مکتب تعالی بخش اسلام مردود است وتصریح می نماید که انسانها حتی در مورد اماکن و موجودات زنده مورد سئوال واقع می شوند. درجای دیگر بر این نکته تأکید می ورزد که حاکم اسلامی موظف به استفاده مناسب و صحیح و نه هدف کسب منفعت مادی است. ای مالک بیشترین توجه تو در عمران زمین باشد تا اینکه به فکر اخذ مالیات از مردم باشی» ۲

شکار تفریحی در روایات و فتاوای فقیهان شیعه نیز فعل حرامی، که موجب تمام بودن نماز شکارچی می گردد اعلام شده است.

يُويْنَ بِي فَلْمَنِ - كَانِي اللَّهِ

 [«]اتقوالله في عباده وبلاده فانكم مسئولون حتى عن البقاع والبهائم»

لا وليكن نظرك في عماره الارض ابلغ من نظرك في استجلاب الخراج»

زراره از امام صادق (ع) در مورد شکسته یا تمام بودن نماز صیادی که بـرای تفـریح بـه شکار میرود پرسید. امام صادق فرمود که نماز وی شکسته نیست: «انما خرج فی لهو V یقصر» ودلیل شکسته بودن آن به این خاطر است که برای لهو(تفریح) به شکار میرود ونمازش تمام است. (شیخ حر عاملی، ۱٤٠٩:ج ٥،باب V ح V)بنابراین شکار تنها برای رفع نیاز و ارتزاق صیاد مجاز اعلام گردیده و در صورتی که صیادی با طی مسافتی V نفر بخواهد نماز خود را شکسته به جا آورد واین شکار به خاطر تفریح باشد، بدلیل اینکه مرتکب فعل حرام گردیده نماز را نـه شکسته ،بلکه به خاطر سفر معصیت باید تمام به جا آورد.

نتيجه گيرى

مسئله واقعیت «ارزش» در فلسفه، اخلاق و اقتصاد محیط زیست از بحث برانگیز ترین و جدیدترین مباحث این حوزه است. این مسئله هنگامی بغرنج می شود که وارد مباحث حقوقی شده و جنبه های عینی و بیرونی یابد. (به ویژه در خصوص موضوع جبران خسارات زیست محیطی) آنچه گذشت مقدمه ای مختصر از رویکردهای فلسفی مربوط به ارزش ذاتی و ارزش ابزاری و نمودهای عینی آن بر نحله های مختلف زیست محیطی و مسائل حقوقی ناشی از آن بود. براین اساس دیالکتیکی مداوم میان اخلاقیون و فلاسفه معتقد به ارزش ابزاری و رویکرد طبیعت محور با اقتصاددانان و غالب حقوقدانان پراگماتیست معتقد به ارزش ابزاری و رویکرد انسان محور وجود دارد. (هرچند به قطع نمی توان همه حقوقدانان واقتصاددانان را در این جرگه قرار داد.) دراین مسیر به نظر می رسد با الهام از تعالیم مذهبی و اسلامی می توان به رویکردی جامع دست یافت که نه «آرمانگرایی احساسی» فلاسفه واخلاقیون محیط زیست را داشته و نه «واقعگرایی انسان محور» خشن و خشک اقتصاددانان وحقوقدانان محیط زیست را که به دنبال حل مسائل بیرونی اند به همراه داشته باشد. و آن توجه به ارزش ذاتی طبیعت در فرآیند به مهره مندی واستفاده انسان از منابع طبیعی و محیط زیست و تعامل آنها با هم است.

منابع

الف- فارسى وعربي

۱- بری،جان،۱۳۸۰، محیط زیست ونظریه اجتماعی، ترجمه حسن پویان ونیره تـوکلی، سازمان حفاظت محیط زیست،ج اول.

پُوبش مای فلسنی-کلای

414

- ۲- بنسون، جان ۱۳۸۲، اخلاق محیط زیست ،مجموعه مقالات و بررسیها ،ترجمه عبدالحسین وهاب زاده، انتشارات جهاد دانشگاهی مشهد، چ اول.
- ۳- بیری، توماس،۱۳۸۵، «عصر اکوزوئیک» ، مجله سیاحت غرب، مرکز پژوهشهای اسلامی صداوسیما، ش ۳۳، فروردین.
- 3- ترنر، آر. ک،ودیگران ،۱۳۷٤، اقتصاد محیط زیست ،ترجمه دکتر سیاوش دهقانیان، انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد، چ اول.
- ۵- جان بلامی فاستر، ۱۳۸۱، اکولوژی مارکس، ماتریالیسم وطبیعت، ترجمه اکبر معصوم بیگی،نـشر دیگر،چاپ اول.
- ٦- زمانی،سید قاسم، تابستان ۸۱ «توسعه مسئولیت بین المللی درپرتو حقوق بین الملل محیط زیست»، نشریه حقوقی شهر دانش،ش ۱.
- ۷- فتحی واجارگاه، کوروش، محسن فرهینی فراهانی،۱۳۸۲، دانش زیست محیطی زنان برای توسعه پایدار،انتشارات دانشگاه شهید بهشتی،چ اول.
- ۸- کزازی،مجتبی، زمستان ۷۲، «معرفی وبررسی مقدماتی کمیسیون غرامات سارمان ملل متحد»،
 مجله حقوقی، دفتر خدمات حقوقی بین المللی ،ش۱۲.
- ۹- مجنونیان، باریس هنریک،۱۳۸٤، تقریرات درس حفاظت از محیط زیست، دوره کارشناسی
 ارشد حقوق محیط زیست،دانشگاه شهید بهشتی.
- ۱۰ زمخشری، محمود، ۱٤٠٧هـق، الكشاف عن حقایق غوامض التنزیل، دار الكتب العربی ،ج۳.
- ۱۱ طباطبایی، محمد حسین، ۱٤۱۷هـ ق.پ، المیزان، دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حـوزه علمیه قم.
 - 11- فيض الاسلام، ١٣٧٣، نهج البلاغه. مشهد.
- ۱۳ محمد بن احمدالانصاری القرطبی،۱٤٠٥ هـق، الجامع الحکام القرآن، موسسه التاريخ العربی، ج۳.
- ۱۵- محمد بن حسن ابن على، (شيخ حر عاملي)، ۱٤٠٩ هـق، وسايل الشيعه، موسسه آل البيت ، ج٥،باب ٨

ب- لاتين

15-Alain de Benoist , La nature et sa « valeur intrinsèque » , sur: http://www.alaindebenoist.com/pdf/la nature et sa valeur intrinseque.pdf

ېژوېش يې غلمني کېلاي ساچ

- 16- Catherine Roche 2006, Droit de l'environnement, Gualino editeur.
- 17- Chantal Cnsde et al,2008, *Code de l'environnement*, Dalloz,11^e édition.
- 18- Dalil Boubakeur, 2mars2001 « L'Islam et l'environnement», Conférence du G8, Triest – Italie.
- 19-Delord. J ,2008, «La recherche écologique à l épreuve de la philosophie de l'environnement» , Reveu Labyrinthe-Atelier interdisciplinaire , n°29.
- <u>20-Drengson</u>, Alan, Summer 1997, «An Ecophilosophy Approach, the Deep Ecology Movement, and Diverse Ecosophies », *Journal of Ecosophy*, Vol 14, No. 3.
- 21-J. Baird Callicott, Spring 1995, « Intrinsic value in Nature: a Metaethical Analysis», The Electronic Journal of Analytic Philosophy.
- 22- Kiss, Alexandre, 2004, *Droit international de l'environnement*, Pedone, 13^e, Paris.
- ,2002, «La philosophie éthique: <u>Michel Leblanc DesNeiges</u>23-au service de l'environnement? », *Fondation Médias Verts*.
- 24-Prieur, Michel, 1 Juin 2008, "Vers un droit de l'environnement renouvelé", *Cahiers du Conseil constitutionnel*.
- 25-Yves Jegouzo, "La Constitution et l'environnement", Études et doctrine *Cahiers du Conseil constitutionnel*, n° 15 sur http://www.conseil-constitutionnel.fr/cahiers/ccc15/env1.htm